#### مركز جونز هوبكنز أرامكو الطبي Johns Hopkins Aramco Healthcare

### Patient Information for Apixaban

الاستعمال الأمن لدواء أبيكسابان

**Pharmacy Services Department** 

#### What is this medication for?

This medication is used to treat or prevent blood clots.

#### How shall I take this medication?

Take Apixaban exactly as prescribed by your doctor. Take Apixaban twice every day with or without food.

If you have trouble swallowing this drug, it can be crushed and mixed in water, apple juice. If you crush and mix this drug, take it within 4 hours of mixing.

#### What is some important information I should know about this medication?

Tell all of your health care providers including doctors, dentists, pharmacists, and nurses that you take this drug. This drug may need to be stopped before certain types of surgery as your doctor has told you.

If you take any medicines that you have bought without a prescription, check with a pharmacist that they are suitable to take with Apixaban. This is because some medicines, such as aspirin and some anti-inflammatory painkillers can interfere with it.

**Do not stop taking this drug without talking to your doctor.** Stopping this drug before you are supposed to may raise the chance of blood clots. If you need to stop this drug, your doctor will tell you how.

People who have any type of spinal or epidural procedure are more likely to have bleeding problems around the spine when already on this drug. Tell your doctor you use this drug before you have a spinal or epidural procedure. Call your doctor right away if you have any signs of nerve problems like back pain, numbness or tingling, muscle weakness, paralysis, or loss of bladder or bowel control.

## Call your doctor or get medical help right away if you have any of these signs or symptoms of bleeding when taking Apixaban:

- Unexpected bleeding, or bleeding that last a long time, such as:
  - a. unusual bleeding from the gums
  - b. nosebleeds that happen often
  - c. menstrual bleeding or vaginal bleeding that is heavier than normal
  - d. bleeding that is severe or a bleed that you cannot control
- red, pink, or brown urine
- red or black stools (looks like tar)
- cough up blood or blood clots
- vomit blood or your vomit looks like coffee grounds
- unexpected pain, swelling, or joint pain
- headaches, feeling dizzy or weak

#### What should I do if I miss a dose?

- If you forget to take a dose at the usual time, take it as soon as you remember. Try to take the correct number of doses each day, but do not take two doses together to make up for a forgotten dose.
- If it is close to the time for your next dose, skip the missed dose and go back to your normal time.

#### Can I take this medication during pregnancy or breastfeeding?

Tell your doctor if you are pregnant or plan to become pregnant or are breastfeeding or plan to breast feed.

If you have any questions about this medication, ask your doctor or pharmacist.

#### Pharmacy Services Division - Reference: JHAH Health Encyclopedia and Product Information

#### Classification: JHAH: Public

# Patient Information for Apixaban الأمن لدواء أبيكسابان

Pharmacy Services Department

#### لماذا يستخدم هذا الدواء؟

يستخدم هذا الدواء لعلاج أو منع تكون الجلطات الدموية.

#### كيف يمكن تناول هذا الدواء؟

تناول دواء أبيكسابان تمامًا كما وصفه الطبيب المعالج

تناول دواء أبيكسابان مرتين يوميا مع أو بدون طعام

إذا كنت تواجه مشكلة في ابتلاع هذا الدواء، فيمكن سحق الدواء وخلطه في الماء أو عصير التفاح. إذا قمت بسحق هذا الدواء وخلطه، فتناوله في غضون 4 ساعات من الخلط.

#### ما هي بعض المعلومات المهمة التي يجب أن أعرفها عن هذا الدواء؟

أخبر جميع مقدمي الرعاية الصحية بما في ذلك الأطباء وأطباء الأسنان والصيادلة والممرضات أنك تتناول هذا الدواء. قد يلزم إيقاف هذا الدواء قبل أنواع معينة من الجراحة كما أخبرك طبيبك.

إذا كنت تتناول أي أدوية بدون وصفة طبية، فتحقق مع الصيدلي من أنها مناسبة لتناولها مع أبيكسابان. وذلك لأن بعض الأدوية، مثل الأسبرين وبعض المسكنات المضادة للالتهابات يمكن أن تتداخل معه.

لا تتوقف عن تناول هذا الدواء دون التحدث مع طبيبك. قد يؤدي إيقاف هذا الدواء بدون استشارة الطبيب الي زيادة فرصة حدوث جلطات الدم. إذا كنت بحاجة إلى إيقاف هذا الدواء، سبخبرك طبيبك الطربقة الصحيحة لإيقافه.

الأشخاص الذين لديهم أي نوع من إجراءات العمود الفقري أو فوق الجافية هم أكثر عرضة للإصابة بمشاكل نزيف حول العمود الفقري عند تناول هذا الدواء.

أخبر طبيبك أنك تستخدم هذا الدواء قبل إجراء أي نوع من الإجراءات في العمود الفقري أو فوق الجافية.

اتصل بطبيبك على الفور إذا كان لديك أي علامات لمشاكل عصبية مثل آلام الظهر أو التنميل أو الوخز أو ضعف العضلات أو الشلل أو فقدان السيطرة على المثانة أو الأمعاء.

اتصل بطبيبك أو احصل على مساعدة طبية فورًا إذا كان لديك أي من علامات أو أعراض النزيف التالية عند تناول أبيكسابان:

نزيف غير متوقع أو نزيف يستمر لفترة طويلة مثل:

- نزیف غیر معتاد من اللثة
- ❖ نزیف الأنف الذي يحدث بشكل متكر ر
- ❖ نزیف الدورة الشهریة أو النزیف المهبلی أكثر من المعتاد
  - ❖ نزیف حاد أو لا یمکنك السیطرة علیه
    - •البول الأحمر أو الوردي أو البنى
    - •براز أحمر أو أسود (يشبه القطران)
      - •سعال الدم أو جلطات الدم
    - يتقيأ دمًا أو يشبه القيء حبيبات القهوة
    - ألم غير متوقع أو تورم أو ألم في المفاصل
      - •الصداع والشعور بالدوار أو الضعف

#### ماذا على أن أفعل إذا فاتنى جرعة؟

- •إذا نسيت تناول جرعة في الوقت المعتاد ، فتناولها حالما تتذكر ها. حاول أن تأخذ العدد الصحيح من الجرعات كل يوم، لكن لا تأخذ جرعتين معًا لتعويض الجرعة المنسية.
  - •إذا اقترب موعد جرعتك التالية ، فتجاوز الجرعة الفائتة وعد إلى وقتك الطبيعي.

#### هل يمكن تناول هذا الدواء أثناء الحمل أو الرضاعة؟

أخبر طبيبك إذا كنت حاملاً أو تخططين للحمل، إذا كنت ترضعين رضاعة طبيعية أو تخططين للإرضاع.

إذا كان لديك أي أسئلة حول هذا الدواء، اسأل طبيبك أو الصيدلي.